

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 1 z 10

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

EP 70 Komp. A

Názov látky: 4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)  
Č. CAS: 1761-71-3  
Č. v ES: 217-168-8  
UFI: Q800-P0U6-Q00F-TVCA

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Použitie látky/zmesi

Lepidlá, utesňovacie hmoty

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: Hottinger Brüel & Kjaer  
Ulica: Im Tiefen See 45  
Miesto: D-64293 Darmstadt  
Telefón: +49 (0)6151 803-0  
Internet: www.hbm.com  
Informačné oddelenie: support@hbm.com

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo: +421 2 5465 2307

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategórie nebezpečenstva:

Akútna toxicita: Acute Tox. 4

Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Corr. 1B

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia: STOT RE 2

Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 2

Upozornenia na nebezpečnosť:

Škodlivý po požití.

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



##### Výstražné upozornenia

H302 Škodlivý po požití.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

##### Bezpečnostné upozornenia

P312 Pri zdravotných problémoch, volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 2 z 10

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre/prostriedky na ochranu sluchu.

P260 Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly.

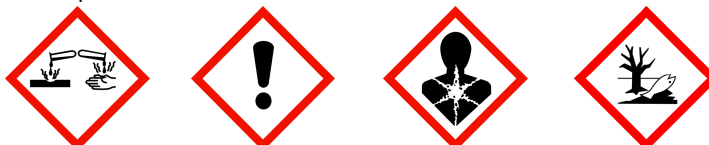
### Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

Len pre profesionálnych užívateľov.

### Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

### Piktogramy:



### Výstražné upozornenia

H314

### Bezpečnostné upozornenia

P280-P260

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látky

#### Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie	Podiel		
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)			100 %
	217-168-8			
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H302 H314 H373 H411			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

#### Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
	Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE		
1761-71-3	217-168-8	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)	100 %
	orálny: ATE = 500 mg/kg		

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné inštrukcie

Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vynesť a uložiť do ľahu. Ak je bezvedomie a dýchanie v poriadku, umiestniť osobu do stabilizovanej polohy a vyhľadať lekársku pomoc. Poskytovateľ prvej pomoci: Dbať na vlastnú bezpečnosť!

#### Pri vdýchnutí

Zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Pri podráždení dýchacích ciest vyhľadať lekára.

#### Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Pri podráždení pokožky vyhľadať lekára.

#### Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút a vyhľadať očného lekára.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 3 z 10

### Pri požití

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí). Pri požití nevyvolávať zvracanie; okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

#### Vhodné hasiace prostriedky

Prúd ostrekovej vody, Suchý hasiaci prostriedok, Pena

#### Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

### 5.3. Rady pre požiarnikov

Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

### Ďalšie inštrukcie

Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### Všeobecné pokyny

Nevdychujte plyn/výpary/aerosóly. Zaisťte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach. Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Používajte osobnú ochrannú výbavu. Osobná ochrana: pozri oddiel 8

#### Pre iný ako pohotovostný personál

Privedte osoby do bezpečia.

#### Pre pohotovostný personál

Privedte osoby do bezpečia. Poskytovateľ prvej pomoci: Dbajte na vlastnú bezpečnosť!

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

#### Na čistenie

Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy Zabráňte prášeniu.

#### Ďalšie informácie

Mechanicky pozbierať a vo vhodných nádobách odovzdať na likvidáciu. Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 4 z 10

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

##### **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možností dobre vetraný.

##### **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu**

Nie sú potrebné žiadne špeciálne technické ochranné opatrenia.

##### **Ďalšie inštrukcie**

Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8). Nevypúšťať do kanalizačnej siete. Na pracovisku nejeseť, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

#### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

##### **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávať nádobu tesne uzavretú a na dobre vetranom mieste.

##### **Ďalšie informácie o podmienkach skladovania**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

##### **Ďalšie upozornenia**

Doteraz neboli stanovené žiadne národné limity.

#### 8.2. Kontroly expozície



##### **Primerané technické zabezpečenie**

Pri otvorenom styku sú k použitiu zariadenia s lokálnym odsávaním.

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možností dobre vetraný.

##### **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia**

Pri používaní nejedzte ani nepite. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Pri kontakte s pokožkou okamžite vyzlečte kontaminovaný odev a pokožku okamžite a dôkladne umyte s mydlom a veľkým množstvom vody. Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tváre.

Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky!

##### **Ochrana očí/tváre**

Použite ochranu očí a tváre.

##### **Ochrana rúk**

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. EN ISO 374

Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vyberať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok.

Hrúbka rukavicového materiálu:  $\geq 0,7$ mm

Vhodný typ rukavíc NBR (Nitrilový kaučuk)

Doba permeácie:  $>480$  min

Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

##### **Ochrana pokožky**

Použitý pracovný odev by nemal byť nosený mimo pracoviska. Pracovný odev uschovajte oddelene.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 5 z 10

### Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Filtračný prístroj (plná maska alebo súprava náustkov) s filtrom: a

### Environmentálne kontroly expozície

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný	
Farba:	svetložltý	
Zápach:	Amoniak	
Hodnota pH:		nie je stanovené
<b>Zmena skupenstva</b>		
Teplota topenia:		nie je stanovené
Sublimačná teplota:		nie je stanovené
Bod zmäknutia:		nie je stanovené
Pourpoint:		nie je stanovené
nie je stanovené:		
Teplota vzplanutia:		160 °C
Stála horľavosť:		Nie sú k dispozícii žiadne dáta
<b>Horľavosť</b>		
tuhý/kvapalný:		nie je stanovené
plyn:		nie je stanovené
<b>Výbušné vlastnosti</b>		
nie je stanovené		
Dolný limit výbušnosti:		nie je stanovené
Horný limit výbušnosti:		nie je stanovené
Teplota samovznietenia:		nie je stanovené
<b>Teplotu samovznietenia</b>		
tuhá látka:		nie je stanovené
plyn:		300 °C
Teplota rozkladu:		nie je stanovené
<b>Oxidačné vlastnosti</b>		
nie je stanovené		
Tlak pary:		0.005 hPa
(pri 20 °C)		
Tlak pary:		nie je stanovené
Hustota (pri 20 °C):		0,98 g/cm <sup>3</sup>
Objemová hmotnosť (násypná hustota):		nie je stanovené
Rozpustnosť vo vode:		Látka nie je vo vode rozpustná.
<b>Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách</b>		
nie je stanovené		
Rozdeľovacia konštanta:		nie je stanovené
Dynamická viskozita:		80 mPa·s
(pri 20 °C)		
Kinematická viskozita:		nie je stanovené

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 6 z 10

Výtoková doba:	nie je stanovené
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené
Skúška delenia rozpúšťadla:	nie je stanovené
Obsah rozpúšťadla:	0

### 9.2. Iné informácie

Obsah tuhého telesa:	nie je stanovené
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.	

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.2. Chemická stabilita

Látka je chemicky stabilná za odporúčaných podmienok skladovania, použitia a teploty.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Toxikokinetika, metabolizmus a distribúcia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

#### Akútna toxicita

Škodlivý po požití.

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)				
	orálne	ATE 500 mg/kg			

#### Žieravosť a dráždivosť

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

#### Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. (4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 7 z 10

### Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### Špecifické účinky pri pokusoch na zvieratách

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### Ďalšie inštrukcie k skúškam

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### Skúsenosti z praxe

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

#### Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

#### Ďalšie inštrukcie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)	2.03

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### Informácie o zneškodňovaní

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### Pozemná doprava (ADR/RID)

#### 14.1. Číslo OSN:

UN 2735

#### 14.2. Správne expedičné označenie

AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.,

#### OSN:

(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))

#### 14.3. Trieda, resp. triedy

8

#### nebezpečnosti pre dopravu:

#### 14.4. Obalová skupina:

II

#### Bezpečnostné značky:

8

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 8 z 10



Klasifikačný kód: C7  
Posebne doložbe: 274  
Obmedzené množstvá (LQ): 1L  
Vyňaté množstvá: E2  
Dopravná kategória: 1  
Identifikačné číslo nebezpečnosti: 80  
Kód obmedzenia v tuneli: E

### Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

**14.1. Číslo OSN:** UN 2735  
**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S., (4,4`-Methylenbis(cyclohexylamin))  
**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 8  
**14.4. Obalová skupina:** I  
Bezpečnostné značky: 8



Klasifikačný kód: C7  
Posebne doložbe: 274  
Obmedzené množstvá (LQ): 1L  
Vyňaté množstvá: E2

### Nármorná preprava (IMDG)

**14.1. Číslo OSN:** UN 2735  
**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (4,4`-Methylenbis(cyclohexylamine))  
**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 8  
**14.4. Obalová skupina:** II  
Bezpečnostné značky: 8



Posebne doložbe: 274  
Obmedzené množstvá (LQ): 1L  
Vyňaté množstvá: E0  
EmS: F-A, S-B

### Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

**14.1. Číslo OSN:** UN 2735  
**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S., (4,4`-Methylenbis(cyclohexylamine))  
**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 8  
**14.4. Obalová skupina:** I  
Bezpečnostné značky: 8



# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 9 z 10



Posebne doložbe:	A3 A803
Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:	Forbidden
Passenger LQ:	Forbidden
Vyňaté množstvá:	E0
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá:	850
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá:	0.5 L
IATA-Baliace inštrukcie pre preparavovany náklad:	854
IATA-Maximálne množstvo preparavovany náklad:	2.5 L

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Žiadna hromadná doprava podľa IBC zákonníka.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3

Údaje k predpisu 2012/18/EÚ (SEVESO III): Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

#### Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES). Dbajte na pracovné omedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.

Trieda ohrozenia vody (D): 2 - ohrozujúce vodu

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku nebolo vykonané žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 1,2,3,6,9.

### Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H302	Škodlivý po požití.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## EP 70 Komp. A

Prepracované dňa: 18.02.2021

Strana 10 z 10

### Stotožňované použitia

číslo	Krátky názov	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Špecifikácia
1	Klebstoff	-	-	-	-	-	-	-	

LCS: Štádia životného cyklu

PC: Produktové kategórie

ERC: Kategórie uvoľňovania do životného prostredia

TF: Technických funkcií

SU: Aplikačné sektory

PROC: Kategórie procesov

AC: Kategórie výrobkov